Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Estavayer Seehawks IIb	D3
CLUB 2	Domdidier Ducks II	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Estavayer-le-Lac	Date / Datum / Date / Data	24.01.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	20:06	End / Ende / Fin / Fine	21:50
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB188		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	6

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2553	PAPAUX Romain	
Official scorer / Marqueur	2778	BULLIARD Anne-Marie	
Referee 1 / Arbitre 1	2034	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	2774	BIELMANN Steve	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	16	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Estavayer Seehawks IIb

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Estavayer Seehawks IIb

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
kp	C	THURLER Pascal				1119
13	A	GINGINS Yann				1030
0	G	BOURDILLOUD Floren.	X	X	X	17065
	G					
57		JOYE Daniel				1727
3		ARM Maxime				3967
64		JEANNERET Martin				17140
53		GIORGIANNI Didier				1408
58		CHARDONNENS Sébastien				1261
5		GOLLIARD Xavier				2959

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	THURLER Pascal		1119

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:07	64	13	1				
12:36	53	58	2				
17:04	kp	13	3				
17:10	kp		4				
18:54	kp	13	5				
26:27	13	57	6				
28:41	58	53	7				
29:49	3	53	8				
32:22	13	kp	9				
34:24	5	kp	10				
37:19	64	kp	11				
42:50	64	13	12				
48:41	3	58	13				
49:47	64	kp	14				
49:55	3	58	15				
55:20	13	57	16				
				TOTAL			16
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
15:11	57	2	17:11	H
43:56	3	2	45:56	H
45:59	53	2	47:59	E
TOTAL			6 min	

2 Domdidier Ducks II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
51	C	DING Cédric				1523
KP	A	GONÇALVES Bruno				3405
42	G	BERSIER Kevin	X	X	X	2614
	G					
96		JUNGO Steve				16802
92		CHARDONNENS Matthieu				3464
69		ZBINDEN Beat				3561
13		CLEMENT Jérôme				17063
40		PIZZOTI Alain				17144
27		SCHEITERBERG Tim				16817

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BERSIER Kevin		2614

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
17:23	92	51	1				
28:33	96	13	2				
31:56	96	51	3				
34:28	27		4				
39:27	96	27	5				
50:15	96		6				
55:07	13	KP	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
44:32	27	2	46:32	D
TOTAL			2 min	